Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **33 (1960)**

Heft 2

PDF erstellt am: **30.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

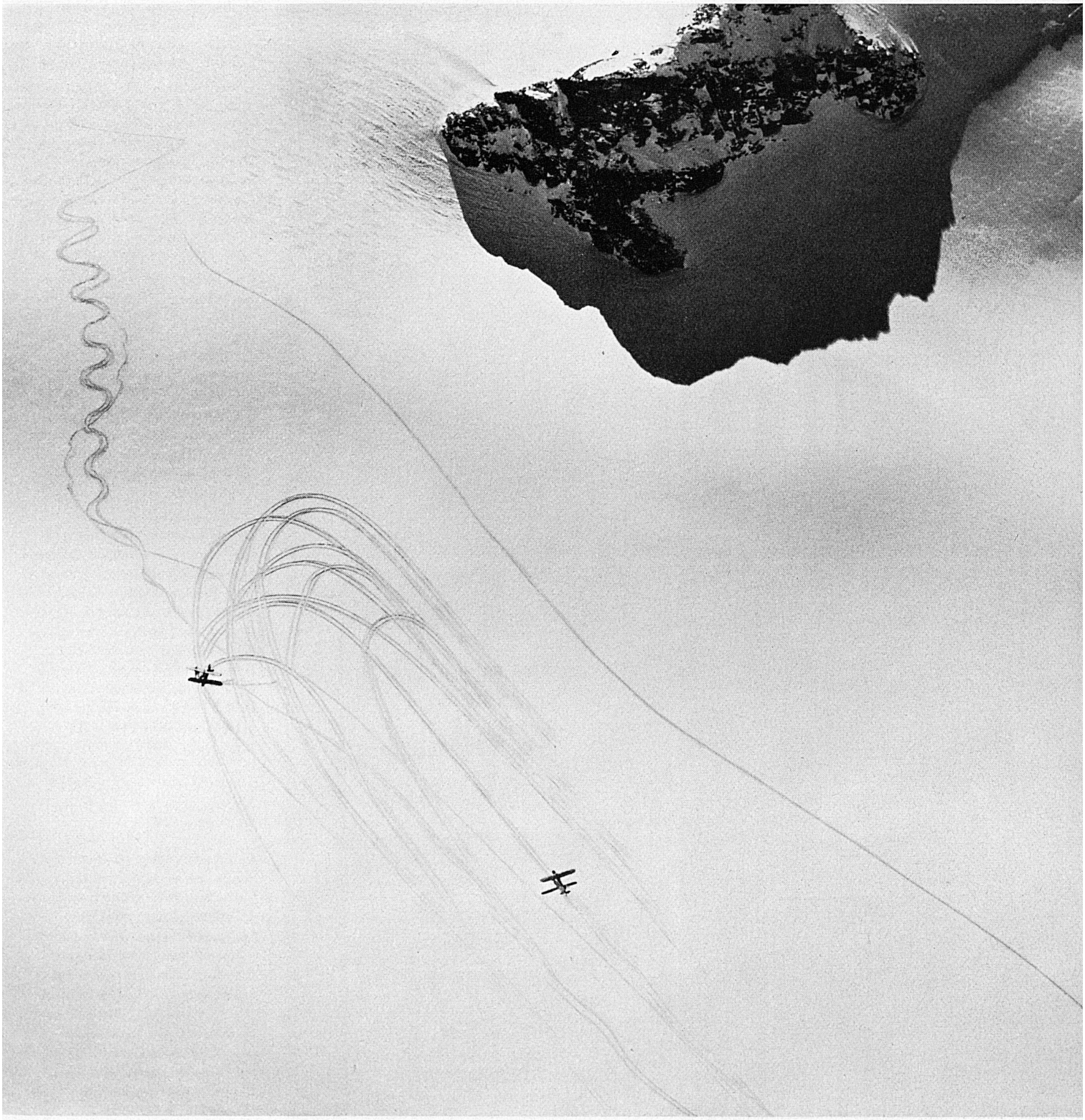
http://www.e-periodica.ch

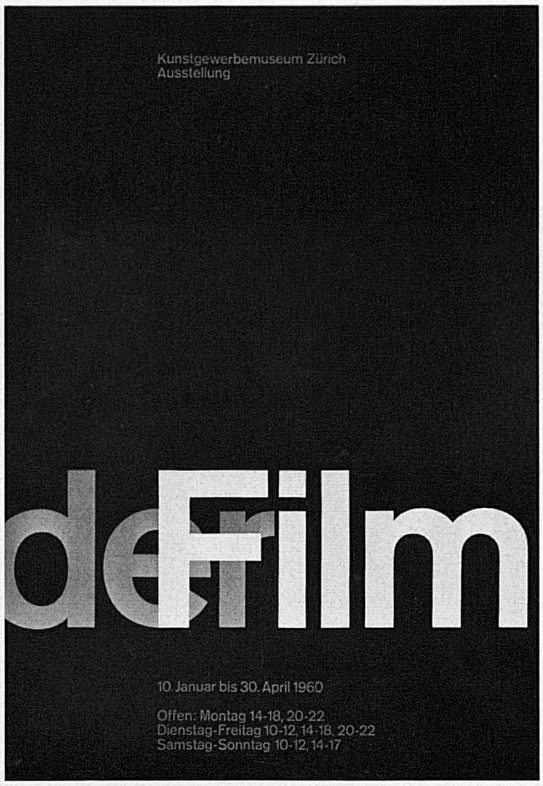
Spiel der Ski- und Flugzeugspuren auf dem Gornergletscher im Wallis. Flugaufnahme F. Engesser

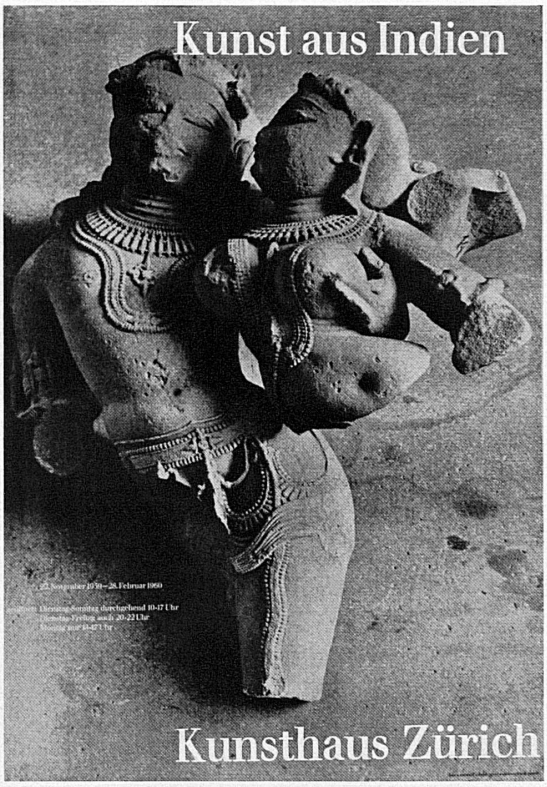
Méandres dessinés par des skieurs et des avions sur le glacier de Gorner en Valais.

Rabeschi disegnati da sci e da velivoli sul Gornergletscher (Vallese).

Snow tracks left by happy skiers and the airplanes that fly them up to Gorner Glacier, Canton of Valais.







Im Dienste kultureller Veranstaltungen und des Verkehrswesens zeigt das schweizerische Plakatschaffen immer wieder besonders wertvolle Ergebnisse.
Oben: Affichen aktueller Ausstellungen von J. Müller-Brockmann und Ernst Scheidegger. Unten: SBB-Plakate, links von Donald Brun, rechts «Sonntagsbillette», entworfen von Werner Belmont, Publizitätsdienst SBB, und von Peter Birkhäuser graphisch gestaltet.

L'art de l'affiche en Suisse s'efforce constamment de mettre en valeur les manifestations culturelles et touristiques. En haut: affiches récentes de J. Müller-Brockmann et Ernst Scheidegger. En bas: affiches commandées par les CFF; à gauche, une création de Donald Brun; à droite, «Billets du dimanche», un projet de Werner Belmont, du Service de publicité des CFF, réalisé par Peter Birkhäuser.

L'arte svizzera del cartellone pubblicitario è assidua e valida collaboratrice delle manifestazioni culturali e della propaganda turistica. In alto: cartelloni d'esposizioni di J. Müller-Brockmann e di Ernst Scheidegger. Sotto: affissi FFS; a sinistra, di Donald Brun; a destra, «Sonntagsbillette» (Biglietti domenicali), a cura di Werner Belmont, del servizio pubblicitario delle FFS, e di Peter Birkhäuser.

In the service of promoting cultural events and transportation facilities, Swiss commercial artists keep coming up with a steady flow of ideas for bright new posters. Above: Posters promoting various exhibitions by J. Müller-Brockmann and Ernst Scheidegger. Below: Swiss Federal Railways' posters. To the left: Poster by Donald Brun; to the right: "Special Sunday Tickets", sketched by Werner Belmont, Swiss Federal Railways' Publicity Service, and executed by Peter Birkhäuser.